



# Humidificateur LBV 45

- Capacité de 790 m<sup>3</sup>/H
- Hygromètre intégré
- Humidificateur mobile

Le **LBV 45** fonctionne également sur le principe de l'évaporation à froid.

Il est équipé d'un hygromètre réglable et d'un ventilateur à deux vitesses.

Ses grilles sont orientables.

Arrêt automatique de l'appareil en fin de réserve (voyant réservoir vide en façade).

Remplissage manuel, possibilité de raccordement au réseau **NOUS CONSULTER**.

**Caractéristiques** : coloris blanc.  
Dim. : H 760 x L 740 x P 390 mm.





# GUIDE D'UTILISATION



Modèle No. LBV 45

## Félicitations !

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur l'humidificateur d'air LBV 45.

Cet appareil a été conçu pour vous apporter un confort optimal tout en réalisant un maximum d'économies d'énergie et une grande fiabilité dans le temps.

Ce manuel d'utilisation contient des instructions importantes sur le fonctionnement et l'entretien de l'appareil.

Gardez ce manuel et toute brochure fournie avec votre appareil pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

---

## Apprenez à connaître votre appareil :

Nous vous prions de lire ce manuel avec attention, en prenant note de toutes les précautions de sécurités recommandées, avant, pendant et après l'utilisation de votre appareil.

Familiarisez-vous avec les commandes et les consignes de sécurité liées à l'utilisation de votre appareil avant de le faire fonctionner.

Il est important de maintenir votre appareil en bon état de marche pour profiter de toute son efficacité.

### CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITES

#### ATTENTION :

**Pour toutes utilisations d'appareils électriques, il faut impérativement respecter les consignes de sécurités détaillées ci-dessous :**

1. a). Cet appareil a été conçu pour un usage intérieur SEULEMENT. Cet appareil n'est pas prévu pour un usage extérieur. N'installez pas votre appareil trop près de rideau ou tout autre objet sensible à l'air humide.  
b). Il faut toujours vider le réservoir avant de stocker l'appareil.
2. Soyez extrêmement vigilant quand l'humidificateur est utilisé proche de n'importe quel autre appareil / produit, à proximité des enfants et toutes les fois que l'appareil est laissé en fonctionnement sans surveillance.
3. Avant de faire fonctionner l'appareil, enlever l'unité de son emballage et vérifier qu'elle soit en bon état.
4. Il ne faut pas laisser les enfants jouer avec l'emballage, par exemple les sachets en plastique, car il y a un danger de suffocation. Les enfants doivent être surveillés pour être certain qu'ils ne jouent pas avec l'appareil et son conditionnement.
5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agence SAV ou tout autre personnel qualifié pour éviter tout problème.
6. Cet appareil n'est pas prévu à l'usage des personnes (enfants y compris) avec des possibilités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou le manque d'expérience et de connaissance. Sauf si ces personnes sont sous la surveillance ou sous l'instruction d'une personne chargée de leur sûreté. Les personnes qui ne sont pas familières avec ce type d'appareil ou qui n'ont pas lu attentivement ce manuel ne doivent pas être autorisées à utiliser l'humidificateur.
7. Il ne faut pas essayer de réparer ou d'ajuster une fonction électrique ou mécanique relatives à cet appareil, cette action pourrait annuler la garantie. Présenter l'unité à un technicien qualifié pour toute inspection et réparation de l'appareil.
8. Vérifier la tension électrique de votre installation pour vous assurer qu'elle correspond bien aux spécifications de la plaque d'identification et de contrôle de l'appareil.
9. L'appareil doit être installé en position verticale sur une surface bien plane.
10. Il ne faut pas couvrir ou bloquer les sorties et les entrées d'air de l'appareil.
11. Mettez l'humidificateur à l'arrêt et débranchez la prise d'alimentation avant d'effectuer le remplissage de l'appareil ou toute autre opération d'entretien.
12. Toujours débrancher l'appareil quand il n'est pas en fonctionnement. Pour retirer la fiche d'alimentation électrique, saisir celle-ci et retirer là de la prise murale. Ne jamais tirer le cordon d'alimentation électrique directement.
13. Il ne faut pas faire couvrir le cordon d'alimentation électrique sous un tapis, couvertures, moquettes ...
14. Ranger le cordon électrique loin des endroits où l'on risquerait de trébucher dessus.
15. Éviter l'utilisation d'un câble de prolongation car celui-ci peut surchauffer et causer un incendie.

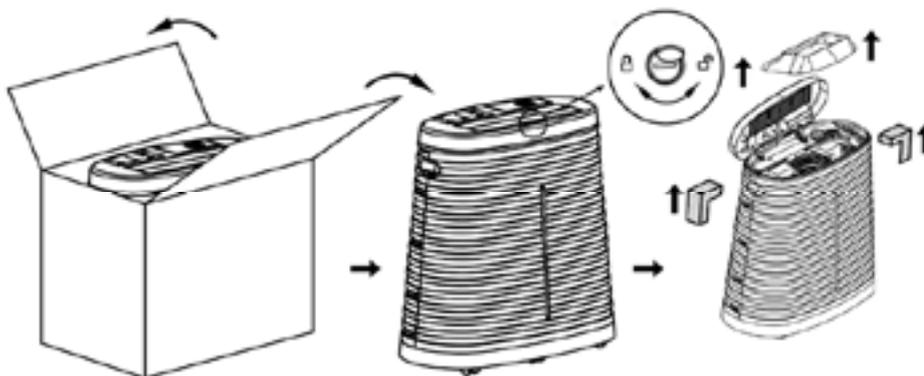


16. Il ne faut pas insérer d'objets ou laisser des objets qui obstrueraient les ouvertures de ventilation ou d'échappement. Ces objets pourraient endommager le produit et causer un choc électrique ou un incendie.
17. Il ne faut pas utiliser l'appareil dans des endroits où l'essence, la peinture, ou d'autres marchandises et objets inflammables sont présents.

### **PREPARATION AVANT UTILISATION**

#### **Déballage de votre humidificateur :**

- Retirez l'unité de l'emballage
- Retirez le ruban adhésif
- Ouvrir le couvercle supérieur en le débloquant à l'aide d'une pièce de monnaie et extraire tous les matériaux d'emballage de l'appareil.
- déroulez complètement le cordon d'alimentation électrique, pour ne pas l'endommager.



#### **Installer votre humidificateur :**

Pour des résultats optimaux, nous vous recommandons de placer votre unité au milieu de la pièce. Ne placez pas l'humidificateur trop près des meubles, des peintures ou d'aucun autre objet qui pourraient subir des dommages causés par un excès d'humidité directe.

#### **Connexion à l'alimentation électrique :**

Avant d'utiliser l'humidificateur, déroulez le câble d'alimentation complètement et inspectez-le pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé.

Brancher l'unité à la prise murale d'alimentation électrique (230V/50Hz/10A).

La consommation de l'humidificateur n'excède pas 0,5 ampère (110Wh).





### COMMENT FONCTIONNE L'HUMIDIFICATEUR

Ce grand humidificateur est conçu pour augmenter l'humidité d'une ou plusieurs pièces jusqu'au niveau indiqué.

Deux systèmes principaux sont utilisés :

1) Un système de ventilation, composé d'un moteur asynchrone et d'un ventilateur axial qui fait passer l'air au travers de la natte d'évaporation et qui souffle une certaine quantité d'air humidifié dans la pièce.

2) Un tambour d'humidification avec natte d'évaporation est mis en rotation par un couplage mécanique avec un moteur synchrone. Les nattes restituent l'eau provenant d'un réservoir par la rotation du tambour et le ventilateur permet, par évaporation dans l'air, de capter une partie de l'humidité du matériau en mousse.

**IMPORTANT** Avant de faire fonctionner l'unité, s'assurer que la roue d'eau est correctement enclenchée dans les roulements situés aux 2 extrémités de son axe de rotation. Ceci afin d'assurer la rotation correct du tambour.

### REPLISSAGE MANUEL EN EAU

1. Soulever le couvercle d'admission de l'eau vers le haut. Remplir le réservoir d'eau par le tube d'admission de l'eau (Figure.1). Lorsque l'eau atteint le niveau haut, un signal sonore se manifeste pendant 10 secondes et le voyant vert s'allume. Vous pouvez aussi remplir directement le réservoir; pour cela enlever le réservoir comme suit :

- 1) Déverrouiller / Ouvrir le couvercle supérieur et enlever la roue d'eau.
- 2) Déverrouiller le réservoir, et le sortir (Figure.2).



Figure.1

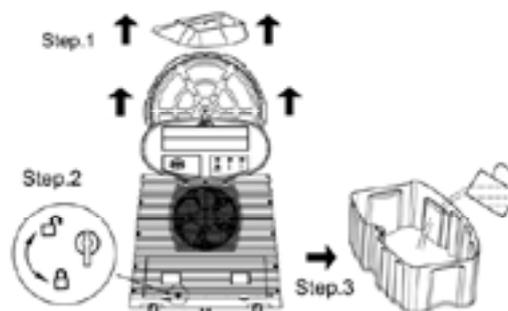


Figure.2

La signalisation « MAX » indique la hauteur maximale lors du remplissage manuel.

**IMPORTANT** : Afin d'éviter le risque de décharge électrique, débrancher l'appareil du secteur et faire attention à ne pas renverser de l'eau sur le panneau de commande et sur le câblage électrique à l'intérieur de l'unité.



### 2. Instruction pour le raccordement direct au réseau d'eau

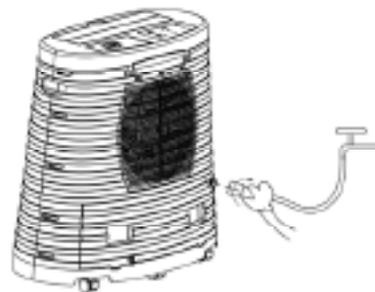
L'humidificateur d'air Axair LBV 45 est prévu d'usine pour un raccordement à une conduite d'alimentation en eau.

L'utilisation d'un tel raccordement hydraulique direct est une possibilité pratique pour avoir l'assurance d'une alimentation en eau continue de votre humidificateur d'air. Le réservoir d'eau possède un système de flotteur intégré pour la régulation de l'alimentation en eau.

**Lire attentivement les instructions ci-dessous avant utilisation :**

- Relier le tuyau sur le connecteur situé sur le devant du réservoir à l'aide d'un écrou à vis femelle diamètre 25.4 mm.
- Connecter l'autre extrémité du tuyau à votre robinet d'eau.

**Sur la conduite d'alimentation doit être prévu une vanne d'arrêt.**



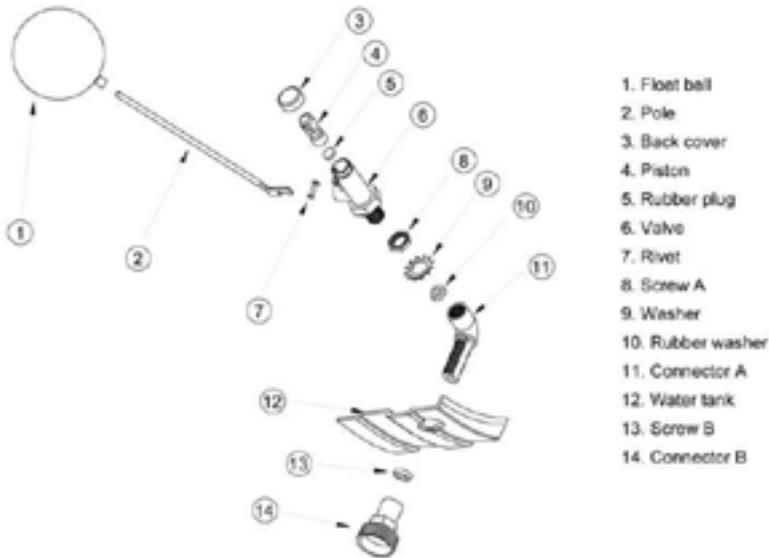
### **Recommandation :**

**Le réservoir d'eau dispose d'une évacuation pour le trop plein. En cas de défaut de fonctionnement de l'unité de vanne à flotteur automatique, le réservoir peut par ce trop plein, évacuer le surplus d'eau et ainsi éviter que l'eau ne déborde du bac = fortement recommandé afin d'éviter tout risque d'inondation.**





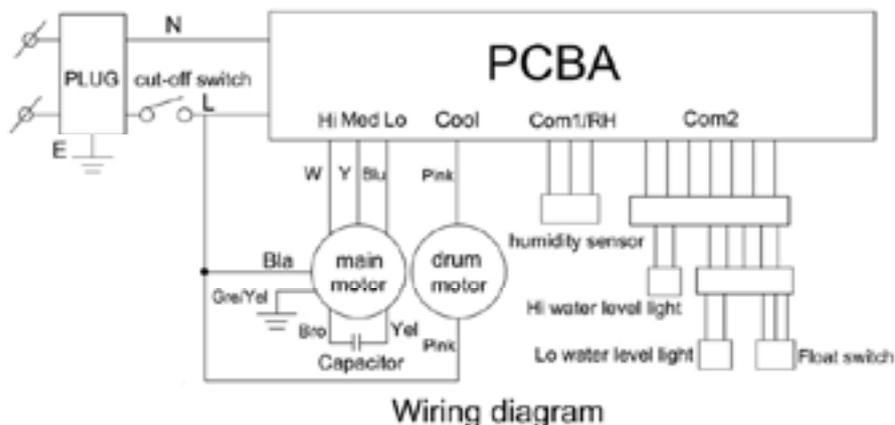
### ACCESSOIRE POUR LE RACCORDEMENT DIRECT SUR LE RESEAU D'EAU



### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

<b>Puissance</b>	<b>200-240V~50Hz</b>
<b>Consommation</b>	<b>70 Watts</b>
<b>Débit d'air</b>	<b>500m3/h</b>
<b>Capacité d'évaporation :</b>	<b>45L/24h (à 21°C et 30% H R)</b>
<b>Vitesse</b>	<b>3 Vitesses (Haute / Moyenne / Basse)</b>
<b>Capacité du réservoir</b>	<b>30 Litres</b>
<b>Normes</b>	<b>CE &amp; GS</b>
<b>Dimensions produit (H*P*L)</b>	<b>750*440*745(mm)</b>
<b>Dimensions emballage (H*P*L)</b>	<b>780*455*795(mm)</b>
<b>Poids net</b>	<b>12.4 Kg</b>
<b>Poids brut</b>	<b>16,7Kg</b>

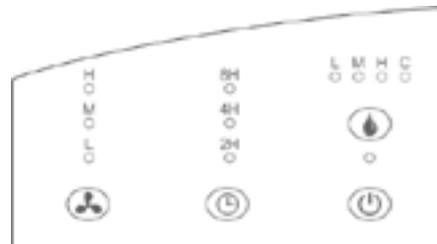
### DIAGRAMME DE CABLAGE





### OPERATION & FONCTIONS

---



1. Brancher le cordon d'alimentation à une prise murale proprement raccordée 220~240Volt AC. L'indicateur de puissance doit être maintenant allumé
2. Pour allumer l'appareil, appuyer sur le bouton , l'unité fonctionnera en mode défaut (basse vitesse de ventilateur et humidité continue).
3. Utiliser le bouton  pour changer la vitesse du ventilateur, vous avez le choix entre vitesse haute (H), moyenne (M) et basse (L). L'indicateur lumineux vous indique à tout instant la configuration que vous avez sélectionné. La vitesse élevée du ventilateur aura comme conséquence une augmentation plus rapide du taux d'humidité dans l'air.
4. Appuyer sur le bouton  pour choisir le taux d'humidité souhaité. Vous avez le choix entre 4 modes d'humidification : Bas (L), Moyen (M), Haut (H) ou continu ©. Le voyant lumineux vous indique à tout instant la configuration que vous avez sélectionné. Afin de conserver le taux d'hygrométrie et de confort choisis, l'appareil régulera son fonctionnement entre des cycles de fonctionnement (ON) et d'arrêt (OFF).

#### NOTE :

- L (humidification basse) l'appareil maintiendra l'humidité autour de 30% HR**
- M (humidification moyenne) l'appareil maintiendra l'humidité autour de 50% HR**
- H (humidification haute) l'appareil maintiendra l'humidité autour de 70% HR**
- C (humidification continue) l'unité fonctionnera sans interruption**



5. Utiliser le bouton de minuterie  pour éteindre automatiquement l'appareil au bout de 2h, 4h, 8h de fonctionnement au choix. Le minuteur peut être actionné même quand l'unité est en fonctionnement.
6. Le couvercle supérieur est équipé d'une serrure de sécurité enfant. Veuillez utiliser une petite pièce de monnaie ou un tournevis plat pour l'ouvrir. Dès que le couvercle est ouvert (pour entretenir ou enlever le tambour), l'alimentation électrique sera automatiquement coupée pour éviter n'importe quel choc ou dommage électriques.
7. Quand le niveau d'eau du réservoir chute à son niveau minimum, une alarme sonore de 10 sec et un voyant lumineux rouge clignotant indiqueront ce nouvel état. Pour annuler cette alarme, il suffit de remplir le réservoir de nouveau.
8. Cet humidificateur a une mémoire de fonctionnement. Si l'appareil est arrêté involontairement (coupure d'électricité), les configurations des modes vitesses de ventilation et humidification seront mémorisés et s'activeront par défaut avec les mêmes configurations dès que l'alimentation électrique sera revenue. Cette fonction de mémoire est souvent désignée sous le nom : « Auto restart » ou redémarrage automatique après coupure de courant.
9. L'appareil a 6 roulettes de déplacement dont deux peuvent être verrouillées. Ces deux roulettes sont situées à gauche et à droite vers l'arrière de l'appareil. Pour plus de sécurité, nous recommandons vivement de les verrouiller avant de faire fonctionner l'appareil.

### IMPORTANT

**Une fois que l'humidité de la pièce est plus haute que le mode d'humidification sélectionné (sauf en mode continu), l'appareil s'arrêtera automatiquement de fonctionner.**

**Si besoin, déplacer l'appareil très doucement et très soigneusement quand il est remplie afin d'éviter tout éclaboussure d'eau sur le plancher ou les parties électriques internes.**

**Quand vous redémarrez l'appareil ou que vous ouvrez et replacer le couvercle supérieur, des sondes (RÉSERVOIR PLEIN et RÉSERVOIR VIDE) détecteront automatiquement le niveau d'eau et vous communiquerons les informations en conséquence à l'aide des voyants lumineux.**



### ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Un nettoyage fréquent et soigné est nécessaire pour maximiser et prolonger la vie de votre humidificateur.

Déconnecter toujours l'appareil de la prise électrique murale avant le nettoyage et l'entretien.

#### 1. Nattes d'humidification

Les nattes d'évaporation de l'humidificateur ont plusieurs fonctions. Elles sont les pièces les plus importantes de votre humidificateur puisqu'elles remplissent les fonctions suivantes :

- Évaporation de l'humidité
- Filtre à air
- Filtre à eau

Il est essentiel de maintenir les nattes propres et de les remplacer périodiquement (au moins annuellement, mais de préférence deux fois par an) selon la durée d'utilisation, dureté de l'eau, pollution atmosphérique locale. Pour les remplacer, ouvrir le couvercle situé au dessus de l'humidificateur (figure.3), sortir la pièce qui sert à diriger la circulation de l'air (figure.4)., Enlever la roue soigneusement (figure.5). Ouvrir l'agrafe tenant la natte ronde figure.6). Séparer le disque circulaire de la bande (autour de la roue) et les nettoyer avec du vinaigre blanc ou, avec un détartrant ou, les remplacer avec des neufs si trop vieux (figure.7). Replacer en position originale. Fixer correctement la natte ronde avec l'agrafe. Faire la même chose avec celle qui repose autour de la roue.



Figure.3



Figure.4

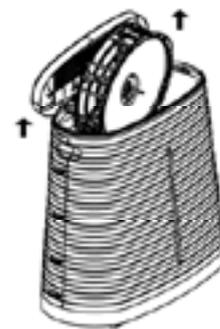


Figure.5

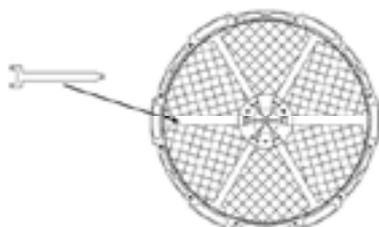


Figure.6

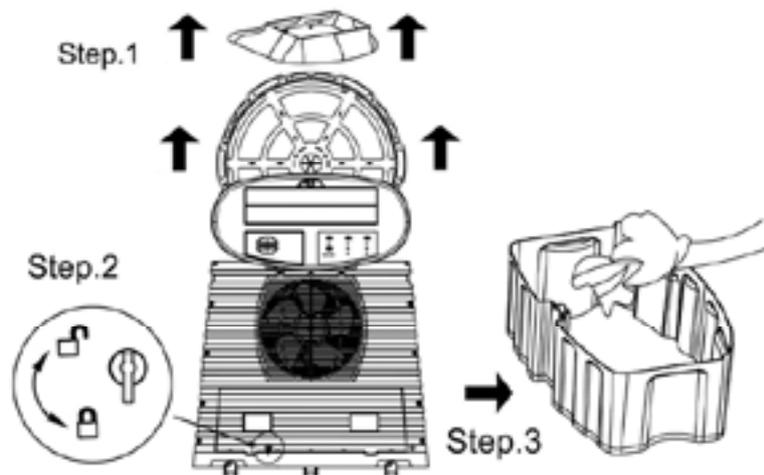


Figure.7



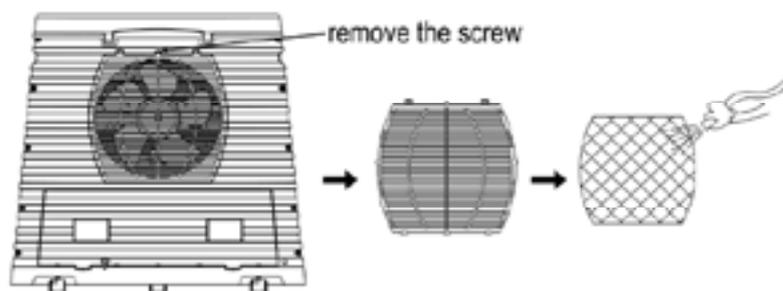
### 2. Réservoir d'eau

Ouvrir le couvercle en partie haute de l'humidificateur d'air. Enlever le capot d'orientation du flux d'air. Enlever avec précaution le tambour d'humidification. Déverrouiller le réservoir d'eau et le sortir. Enlever le dépôt de calcaire avec une éponge à récurer. Remettre en place le réservoir d'eau en l'emboîtant avec délicatesse et le verrouiller.



### 3. Filtre

Enlever la grille de protection du filtre en dévissant la petite vis. Enlever le filtre à poussière et nettoyer celui-ci en employant un aspirateur puis, rincer avec de l'eau chaude. Avant de le repositionner dans son compartiment, s'assurer que le filtre à poussière est entièrement sec. Une fois le filtre et la grille de protection replacés, il ne reste plus qu'à revisser. Nous recommandons de remplacer le filtre à poussière au moins une fois par an.



### 4. Nettoyage intérieur et extérieur de l'appareil

Utiliser un tissu doux avec du savon doux pour nettoyer l'extérieur et les pièces internes de votre humidificateur qui sont susceptibles d'avoir des dépôts de tartre. Ne jamais employer de détergents agressifs pour nettoyer l'appareil. Afin de prolonger la vie de votre humidificateur nous vous recommandons de le nettoyer régulièrement à l'intérieur, extérieur et le réservoir de l'eau.



### **GARANTIE :**

---

**Ne pas utiliser l'appareil avec un cordon d'alimentation électrique ou une prise de courant endommagé, ou après des défauts de fonctionnement, ou si l'appareil est tombé ou a été endommagé.**

**Pour toute réclamation, indiquer le numéro de série et le nom complet du produit (situés sur la plaque d'identité de l'appareil) et fournir le justificatif d'achat.**

**Pour vous assurer que votre produit puisse être pris, de plein droit, effectivement en garantie, s'il vous plait, retournez le matériel défectueux complet avec votre justificatif à votre fournisseur spécialisé.**

**Ce produit a été fabriqué pour être conforme aux directives 2006/95/CE et 89/336/CEE**

### **Enlèvement des appareils ménagers usagés**



La directive Européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Le symbole de la « poubelle barrée » est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée.